

## Formatkreissäge T60C

Preisliste P109 gültig ab 01. April 2015

### Allgemeine Technische Merkmale

• <b>Tischgröße:</b>	850 mm x 1100 mm in Grauguss Tischverlängerung serienmäßig über volle Tischbreite		
• <b>Tischhöhe:</b>	900 mm		
• <b>Besäümtisch:</b>	Standardlänge 3000 mm, Tischlänge entspricht Schnittlänge; positionsunabhängige Arretierung; Führungen gehärtet, verschleißfest, selbstreinigend; Tischlippe auswechselbar; Ausführung in Aluminium eloxiert;		
• <b>Sägeblattwelle:</b>	Ø 30 mm; digitale Drehzahlanzeige über Steuerung Werkzeugschnittbreite max. 15,3 mm		
• <b>Sägeblattwechsel:</b>	Schnellwechselsystem "ProLock"		
• <b>Sägeblattdurchmesser:</b>	250 - 400 mm		
• <b>Schnittbreite:</b>	1350 mm		
• <b>Längenschlag:</b>	Ausführung in Aluminium eloxiert mit durchgehender Anlage, Feineinstellung für beide Klappenanschlagelemente; Maßanzeige über Skala mit Lupe; Längenausgleich für Winkelschnitte mit elektronischer Unterstützung; Schnittlänge 95 - 2000 mm, ausziehbar bis 3220 mm		
• <b>Quertisch:</b>	Ausführung in Stahl verzinkt; Winkelschnitte nach Skala ohne Umsetzen des Anschlages; integrierte Fixpositionen für 0°, 22,5°, 30° und 45° - Schnitte, Einhandklemmung am Besäümtisch; Auflagemaße 1340 x 650 mm		
• <b>Parallelanschlag:</b>	Positionierung des Parallelanschlags per Handrad, Feineinstellung und Klemmung / Lösung des Parallelanschlags von Bedienposition aus, Anschlaglineal in Aluminium eloxiert, umlegbar; inkl. digitaler Anzeige der Schnittbreite in Steuerung; Anschlag in jeder Position abnehmbar; Führung durch vier Rillenkugellager		
• <b>Schutzhaube / Absaugung</b>	Höhenverstellbarer Schutzhaube inkl. wechselbarem Rückteil für Winkelschnitte; Schutzhaube für Sägeblätter bis 400 mm Ø, Absauganschluss an Haube: Ø 100 mm, an Maschinenständer Ø 120 mm; Mindestabsaugluftmenge: 21 m³/min bei 800 Pa		
• <b>Wartung:</b>	Wartungsfreie Führung für Höhen- und Schwenkverstellung		
• <b>serienmäßiges Zubehör</b>	1 Besäümschuh auf Besäümtisch 1 Rückholgriff 1 Schiebstock	4 Innensechskant-Schlüssel SW 3 / 4 / 5 mm 2 Spaltkeile 1 Vorlagenhalter A4	
• <b>Steuerung:</b>	<b>PowerPC-Steuerung</b> in Industrie-Standard, mit Linux Betriebssystem; 3,5" TFT-Farbbildschirm in QVGA Auflösung mit getrennter Tastatur (27 Tasten); busgesteuerte Servoantriebe (CANopen), <b>USB-Schnittstelle</b> für Datensicherung und Updates		
• <b>Bedienpult:</b>	Bedienfeld in Augenhöhe, wegschwenkbar, ergonomisch vorteilhaft geneigt		
• <b>Elektrische Ausrüstung:</b> <small>(nach VDE/EN 60204)</small>	Elektronisches Sanftanlauf-Bremsgerät; Kontakt zur Ansteuerung der Absaugung; Motorschutzschalter und Wicklungsschutz, Unterspannungsschutz; abschließbarer Hauptschalter, 2 NOT-AUS-Taster (Bedienpult, Ständer); benötigte Spannungsversorgung: 3 ~ / 400 V - 50Hz		
• <b>Emissionswerte:</b>	<b>Emissions-Schalldruckpegel am Arbeitsplatz L<sub>pA</sub> nach DIN EN ISO 11202 [dB(A)]</b> Leerlaufgeräusch (o. Absaugung) 83      Arbeitsgeräusch (m. Absaugung) 84 <b>Schalleistungspegel L<sub>WA</sub> nach DIN EN ISO 3746 [dB(A)]</b> Leerlaufgeräusch (o. Absaugung) 95      Arbeitsgeräusch (m. Absaugung) 95 <b>Staubemission</b> Staubarm nach BGI 739, Anhang 4		

DGUV-Prüfbescheinigung  
"Holzstaubgeprüft"



GS-Prüfbescheinigung



EG-Baumuster-  
prüfbescheinigung



Die Preise sind freibleibend und verstehen sich EXW Ottobeuren (Incoterms 2010) ohne Mehrwertsteuer. Es gelten die „Allgemeinen Geschäftsbedingungen für die Lieferung von Maschinen für Inlandsgeschäfte der Otto Martin Maschinenbau GmbH & Co.KG“. Für Exportlieferungen gelten die Lieferbedingungen ORGALIME S2000. Änderungen vorbehalten.

Otto Martin Maschinenbau GmbH & Co. KG • Langenberger Str. 6 • 87724 Ottobeuren • Deutschland  
Tel: +49 (0)8332 911 0 • Fax: +49 (0)8332 911 180 • E-mail: sales@martin.info • Internet: www.martin.info

## Formatkreissäge T60C

### Leistungsmerkmale der Steuerung

#### 3,5" TFT-Farbbildschirm in QVGA Auflösung mit getrennter Tastatur (27 Tasten)

- **Schnitthöhe und Schnittwinkel elektronisch gesteuert**, vollständige Integration von Schnitthöhe und Schnittwinkel in die Steuerung; Anzeigenauflösung: 0,1 mm bzw. 0,1°; Wiederholgenauigkeit  $\pm 0,05$  mm bzw.  $\pm 0,05^\circ$   
**Schnittbreite digital** in Steuerung **angezeigt**; Anzeigenauflösung: 0,1 mm
- **Digitale Maßvorgabe** von Schnitthöhe und -winkel (**gesteuertes Positionieren** der motorisierten Achsen) **sowie** Verfahren der motorisierten Achsen im **Halte-Modus** (Verfahren der Achsen per Drucktaster)
- **Weitere elektronisch eingebundene und verrechnete Achsen (optional, max. 5 Achsen):**
  - elektronisch positionierte Schnittbreite (Parallelanschlag)
  - elektronisch positionierte Ritzhöhe (Vorritzaggregat)
  - elektronisch positionierte Ritzlage links/rechts (Vorritzaggregat)
- **Übersichtliche Anzeige und intuitive Bedienung von bis zu drei Achsen auf der HOME-Seite**
- **Verrechnung und digitale Anzeige der Werkzeugposition** (Schnitthöhe / Schnittwinkel) gegenüber Tisch und digital erfassten Anschlägen, basierend auf gespeicherten Werkzeugdaten
- **Anzeige für Soll- / Ist-Drehzahl und Name des Werkzeugs**
- **Integrierte Softwarefunktionalität**
  - Werkzeugverrechnung inkl. Speicher für 50 Sägeblätter
  - Nutschnitt-Assistent
  - Falzschnitt-Assistent
  - Betriebsstundenzähler
  - mm / inch-Umschaltung
  - Verrechnung der Werkstückdicke bei geschwenktem Sägeblatt
  - Lokalisierung lateinischem / kyrillischen Zeichensatz
  - Autom. Referenzierungsfahrt für Schnitthöhe und -winkel
  - Diagnosesystem mit Bedieninformationen
  - Speichermöglichkeit für 10 Schnittlisten mit je 50 Schnitteinstellungen (Werte für gesteuerte und ungesteuerte Achsen)
  - F-Taste kann als "ShortCut" mit oft benötigten Funktionen belegt werden
- **USB-Schnittstelle für externe Sicherung** von Werkzeug- und Maschinendaten, Durchführung von **Software-Updates** sowie **Austausch von Schnittlisten**; Lieferung ohne USB-Stick

## Formatkreissäge T60C

### Technische Daten

<b>Motorstärke:</b>	5,5 kW (7,5 PS)	• <b>Bedienpult</b> ergonomisch günstig <b>auf Augenhöhe</b>
<b>Drehzahl:</b>	4.000 / 4.800 / 6.000 U/min	• <b>Elektronische Steuerung</b> für Schnitthöhe und -winkel
<b>Gewicht:</b>	ca. 1.500 kg	• <b>Feineinstellung an beiden Anschlagelementen des Längenanschlags</b>
<b>Schnitthöhe:</b>	max. 130 mm	• <b>Parallelanschlag mit Skala</b>
<b>Blattdurchmesser:</b>	400 mm	
<b>Sägeblattschwenkung:</b>	0° - 46°	

T-Nr.	Bezeichnung	Preis in €
T60C-a	<b>Formatkreissäge T60C in CE-Ausstattung</b> • Steuerung 3,5" in Bedienpult auf Augenhöhe inklusive • Handrad zur Einstellung des Parallelanschlags aus Bedienposition, digitale Anzeige inklusive • Schnittbreite 1.350 mm inklusive	13.950,00
T60CA-a	<b>Formatkreissäge T60C Automatic in CE-Ausstattung</b> • Steuerung 3,5" in Bedienpult auf Augenhöhe inklusive • elektromotorischer Positionierung des Parallelanschlags inklusive • Schnittbreite 1.350 mm inklusive Ausstattung wie T60C, jedoch mit elektromotorischer Positionierung des Parallelanschlags, vollständige Integration des Parallelanschlags in die Steuerung; Wiederholgenauigkeit $\pm 0,05$ mm	15.840,00
<b>Besäümtische</b>		
T60A01-a	<b>Besäümtischlänge 1,9 m</b>	
T60A03-a	<b>Besäümtischlänge 3,0 m - Standard -</b>	
T60A04-a	<b>Besäümtischlänge 3,3 m</b>	740,00
T60A05-a	<b>Besäümtischlänge 3,7 m</b>	1.340,00

Die Preise sind freibleibend und verstehen sich EXW Ottobeuren (Incoterms 2010) ohne Mehrwertsteuer. Es gelten die „Allgemeinen Geschäftsbedingungen für die Lieferung von Maschinen für Inlandsgeschäfte der Otto Martin Maschinenbau GmbH & Co.KG".  
Für Exportlieferungen gelten die Lieferbedingungen ORGALIME S2000. Änderungen vorbehalten.

**Otto Martin Maschinenbau GmbH & Co. KG • Langenberger Str. 6 • 87724 Ottobeuren • Deutschland**  
Tel: +49 (0)8332 911 0 • Fax: +49 (0)8332 911 180 • E-mail: sales@martin.info • Internet: www.martin.info

## Formatkreissäge T60C

### Optionen / Zubehör für T60C

T-Nr.	Bezeichnung	Preis in €
<b>Schnittbreiten</b>		
T60C10-a	<b>Schnittbreite 850 mm ohne Minderpreis</b>	
<b>Motorstärken</b>		
T60C15-a	<b>Motorstärke 7,5 kW (10 PS), 3 ~ / 400 V - 50 Hz</b>	595,00
T60CV_440	<b>Sonderspannung 3 ~ / 440 - 480 Volt - 60 Hz; Bitte beachten Sie unsere Hinweise zur Lieferzeit!</b>	820,00
<b>Vorritzsägen</b>		
T60C20-a	<b>2-Achsen-Vorritzaggregat, elektrisch</b> Ritzlage links/rechts und Ritzhöhe über Steuerung positionierbar bei laufender Vorritzsäge, elektronische Anzeige der Verstellwege; <b>automatische Einstellung</b> des Vorritzsystems <b>zu jedem Hauptsägeblatt</b> ; Blattwechsel mit ProLock; pneumatisch anheb- / absenkbar, separat vom Hauptsägeblatt zu- / abschaltbar; 0,75 kW (1 PS), Drehzahl 11.500 U/min, Sägeblatt Ø 120 mm; <b>Lieferung ohne Sägeblätter</b>	2.280,00
T60C24-a	<b>Vorritzsägeblatt-Satz zu Vorritzaggregat T60C20</b> kpl. mit Distanzscheiben, Sägeblatt Ø 120 mm , Bohrung Ø 22 mm	155,00
T60A22-a	<b>Vorritzsägesystem "ScribeMaster"</b> kpl. zu Vorritzaggregat T60C20 (Sägeblatt Ø 120 mm) ermöglicht die einfache Einstellung der Ritzbreite am stehenden Vorritzaggregat Lieferung kpl. mit Sägeblättern	490,00
T60A25-a	<b>Ersatzsägeblatt-Satz (Ø 120 mm) zu T60A22-a Vorritzsägesystem "ScribeMaster"</b>	145,00
<b>Quertische, Gehrungsanschlüge und Längenanschlüge</b>		
T60A35-a	<b>Parallelogrammquertisch</b> , Ausführung in Aluminium eloxiert, für beidseitige Schrägstellung bis 46°; mit LCD-Anzeige für den Tischwinkel, Auflösung 0,01°; Feinverstellung für Schnittwinkel; gehärtete Rastung bei 0° in Alugusskonstruktion; inkl. ParaGlider zur einfachen Reduzierung des Abstandes zwischen Längenanschlag und Sägeblatt; Lieferung anstelle des Standardquertisches! <b>Auf dem Parallelogrammtisch sind ausschließlich die Längenanschlüge T60A40, T60A41, T60A42, T60A43 zu verwenden.</b>	2.840,00
T60A36-a	<b>Ausziehbare Auflage für Parallelogrammquertisch T60A35</b> stufenlos bis 750 mm ausziehbar, mit Rolle zur Werkstückschonung	695,00
T60A40-a	<b>Längenanschlag T70 analog mit 2-Punkt-Anlage und zwei Anschlagelementen</b> Ausführung in Aluminium eloxiert, mit 2-Punkt-Anlage und zwei Anschlagelementen; Feineinstellung mit Lupe für inneres Anschlagelement; Maßanzeige mit Skala; Längenausgleich für Winkelschnitte mit elektronischer Unterstützung; Schnittlänge 190 - 2020 mm, ausziehbar bis 3310 mm Lieferung anstelle des T60A Längenanschlages	770,00
T60A41-a	<b>Längenanschlag T70 analog mit durchgehender Anlage und zwei Klappanschlagelementen</b> Ausführung wie T60A40-a jedoch mit durchgehender Anlage; Schnittlänge 205 - 2020 (3310) mm Lieferung anstelle des T60A Längenanschlages	770,00
T60A42-a	<b>Längenanschlag T70 digital mit 2-Punkt-Anlage und zwei Anschlagelementen</b> Ausführung wie T60A40-a jedoch mit zwei getrennten Digitalanzeigen für inneres und äußeres Anschlagelement; Lieferung anstelle des T60A Längenanschlages	2.660,00
T60A43-a	<b>Längenanschlag T70 digital mit durchgehender Anlage und zwei Klappanschlagelementen</b> Ausführung wie T60A41-a zuzüglich zweier getrennter Digitalanzeigen für inneres und äußeres Anschlagelement; Lieferung anstelle des T60A Längenanschlages	2.660,00
T60A39/1-a	<b>Zusätzliche analoge oder und digitale Anschlagelemente</b>	auf Anfrage

Die Preise sind freibleibend und verstehen sich EXW Ottobeuren (Incoterms 2010) ohne Mehrwertsteuer. Es gelten die „Allgemeinen Geschäftsbedingungen für die Lieferung von Maschinen für Inlandsgeschäfte der Otto Martin Maschinenbau GmbH & Co.KG“. Für Exportlieferungen gelten die Lieferbedingungen ORGALIME S2000. Änderungen vorbehalten.

**Otto Martin Maschinenbau GmbH & Co. KG • Langenberger Str. 6 • 87724 Ottobeuren • Deutschland**  
 Tel: +49 (0)8332 911 0 • Fax: +49 (0)8332 911 180 • E-mail: sales@martin.info • Internet: www.martin.info

## Formatkreissäge T60C Optionen / Zubehör für T60C

T-Nr.	Bezeichnung	Preis in €
T60A28-a	<b>MitreX Doppelgehrungsanschlag</b> , mit analoger Winkelanzeige (Auflösung 0,1°) Beidseitiger Längenausgleich für Vorzugswinkel (0°, 5°, 10°, 15°, 22,5°, 30°, 45°, 50°, 60° und 67,5°); Lieferung inkl. Splitterholz für ausrissfreie Schnitte, auch nach Riss; Winkeleinstellung 1/10°, mit Lupe; Schnittlänge 90 – 1.375 mm; einfache Befestigung durch Einhandklemmung am Besäumtisch; stabile und dennoch leichte Ausführung aus eloxiertem Aluminium; Lieferung inkl. Wandhalterung	920,00
T60A29-a	<b>MitreX Doppelgehrungsanschlag, mit digitaler Winkelanzeige (Auflösung 0,01°)</b> Beidseitiger Längenausgleich für Vorzugswinkel (0°, 5°, 10°, 15°, 22,5°, 30°, 45°, 50°, 60° und 67,5°); Lieferung inkl. Splitterholz für ausrissfreie Schnitte, auch nach Riss; Winkeleinstellung 1/100° nach digitaler LCD Anzeige; Schnittlänge 90 – 1.375 mm; einfache Befestigung durch Einhandklemmung am Besäumtisch; stabile und dennoch leichte Ausführung aus eloxiertem Aluminium; Lieferung inkl. Wandhalterung	1.700,00
<b>Sonstiges Zubehör</b>		
T60A68-a	<b>Zweite Auflage</b> für große Platten und als Auflage beim Arbeiten mit dem Gehrungslineal; in Kombination mit T60A55 "Parallelanschlag zu Besäumtisch", als einfache Parallelschneidhilfe einsetzbar	190,00
T60A55-a	<b>Parallelanschlag zum Besäumtisch</b> , zur Montage auf T60A68 "zweite Auflage", ermöglicht Parallelschnitte bis 800 mm auf dem Besäumtisch	420,00
T60A69/4-a	<b>Exzentranspanner manuell</b> , Montage in Besäumtischnut an beliebiger Stelle des Besäumtisches; maximal 150 mm Spannweite, Spannhub 10 mm	420,00
T60A72-a	<b>Besäumfix</b> , Hilfsanschlag zum Schneiden nach Riss und zum Abschneiden von Überständen wie z.B. bei furnierten oder beschichteten Platten, Lineallänge 1000 mm	355,00
T60C77-a	<b>Ein- / Ausschalter für Hauptsäge- und Vorritzaggregat zum Einhängen am Besäumtisch</b> das Schaltgerät ist dank Spiralkabel frei am Besäumtisch positionierbar; Ablage vom Schaltgerät rechts hinter dem Führungsbalken möglich; auch geeignet für T60C mit Handrad	585,00
<b>Verpackung</b>		
T60CT01-a	<b>Standardverpackung</b> , Maschine verschraubt auf Holz-Palette (mehreseitig unterfahrbar), Zubehör- und Beipackteile in Kartonagen verpackt, Schutzkarton an Besäumtischenden; Nässechutz durch PE- & Stretchfolie, gem. IPPC-Standard; <b>Keine Kranverladung möglich!</b>	
T60CT1-a	<b>Kistenverpackung seemäßig (Besäumtisch &gt;1,9 m - 3,7 m)</b> , Maschine verschraubt in geschlossener Holzkiste (mehreseitig unterfahrbar), Nässechutz in Holzkisten durch PE- & Stretchfolie, Korrosionsschutz durch ionisierende VCI-Folie, demontierter Besäumtisch in separater Holzkiste (>1,9 m - 3,7 m / >3,7 m - 5,7 m), gem. IPPC-Standard; <b>Verpackung ermöglicht sichere Kranverladung!</b>	<b>Nettopreis</b> 1.640,00
T60CT3-a	<b>Folienverpackung / Containerverpackung seemäßig</b> , entspricht Standardverpackung, jedoch zusätzlich Korrosionsschutz durch ionisierende VCI-Folie, mit Befestigungsteilen zur Sicherung im Container, gem. IPPC-Standard; <b>Verpackung ermöglicht sichere Kranverladung!</b>	<b>Nettopreis</b> 220,00
<p><b>Bitte beachten Sie folgenden Hinweis!</b></p> <p>MARTIN kann lediglich für die ordnungsgemäße Funktionalität der von MARTIN vertriebenen bzw. freigegebenen Zubehöre garantieren. Bei Verwendung von nicht durch MARTIN spezifizierten Zubehören und Anbauteilen, insbesondere solcher anderer Hersteller, übernimmt MARTIN keine Haftung und lehnt jegliche Gewährleistungsansprüche ab. Im Zweifelsfall fragen Sie bitte vorher bei MARTIN nach.</p> <p>Die in dieser Preisliste genannten Preise für Sonderausstattungen und Zubehöre gelten nur in Verbindung mit dem Kauf einer Neumaschine, nicht für Nachlieferungen.</p> <p>Die Lieferzeit der entsprechend gekennzeichneten Zubehöre und Sonderausstattungen kann länger als üblich ausfallen. Im Zweifelsfall erfragen Sie bitte die genaue Lieferzeit bei MARTIN.</p>		

Die Preise sind freibleibend und verstehen sich EXW Ottobeuren (Incoterms 2010) ohne Mehrwertsteuer. Es gelten die „Allgemeinen Geschäftsbedingungen für die Lieferung von Maschinen für Inlandsgeschäfte der Otto Martin Maschinenbau GmbH & Co.KG“.  
Für Exportlieferungen gelten die Lieferbedingungen ORGALIME S2000. Änderungen vorbehalten.

**Otto Martin Maschinenbau GmbH & Co. KG • Langenberger Str. 6 • 87724 Ottobeuren • Deutschland**  
Tel: +49 (0)8332 911 0 • Fax: +49 (0)8332 911 180 • E-mail: sales@martin.info • Internet: www.martin.info